Yolco™
www.yolco.pl

Anytime. Anywhere. Cool.



TISCHGESCHIRRSPÜLER

DWM01

1. Erklärung der Symbole



Wichtige Informationen zu Betrieb und Wartung.
Bei Nichtbeachtung können Gefahren für Leben,
Gesundheit oder Sachschäden die Folge sein.



Lesen Sie zuerst die Bedienungsanleitung,
ehe Sie das Gerät benutzen.



Tipps und ergänzende Informationen.



Bitte lesen Sie diese Anleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch und bewahren Sie sie auf. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch oder falsche Bedienung verursacht werden.

Die in diesem Handbuch enthaltenen Warnungen und wichtigen Sicherheitsinformationen decken nicht alle möglichen Bedingungen oder Situationen ab, die auftreten können. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, das Gerät bei Wartung und Betrieb pfleglich und schonend zu behandeln.

Bitte senden Sie Garantieansprüche an die folgende E-Mail-Adresse: pomoc@yolco.pl

Wenn Sie sich an ein autorisiertes Servicecenter wenden, halten Sie bitte die folgenden Informationen bereit: Modellinformationen und Seriennummer. Diese Angaben finden Sie auf dem Typenschild.
Zubehör, Verbrauchsmaterialien und Originalersatzteile sind erhältlich unter: www.yolco.pl. Wir empfehlen die Verwendung von Original-Ersatzteilen.

Der Inhalt des Benutzerhandbuchs kann ohne Vorankündigung geändert werden. Die neueste Version ist immer verfügbar unter: www.yolco.pl.

2. Sicherheitshinweise



• Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung und/oder mangelndem Wissen nur dann verwendet werden, wenn sie durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt werden oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die mit dem Gerät verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Wartung oder Reinigung des Geräts dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht erfolgen.

• Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es Anzeichen von Beschädigungen aufweist. Wenn das Gerät oder das Netzkabel repariert werden muss, wenden Sie sich an den Hersteller, ein autorisiertes Servicecenter oder eine andere qualifizierte Person. Selbstständige oder unprofessionelle Reparaturen führen zum Erlöschen der Herstellergarantie und können eine ernsthafte Gefahr für Gesundheit oder Leben darstellen.

• Es ist verboten, das Gehäuse zu öffnen oder die Struktur, Teile oder das Zubehör des Geräts zu verändern. Unautorisierte Änderungen stellen ein Risiko für den Benutzer dar.

• Aus Sicherheitsgründen sollte der Austausch der LED-Beleuchtung (bei ausgewählten Modellen) vom Hersteller oder einem autorisierten Servicecenter durchgeführt werden.

• Achten Sie beim Aufstellen des Geräts darauf, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird. Verwenden Sie keine Verlängerungskabel oder Mehrfachsteckdosen, um das Gerät an die Stromversorgung anzuschließen. Platzieren Sie keine Mehrfachsteckdosen oder tragbaren Netzteile auf der Rückseite des Geräts.

2. Sicherheitshinweise fortgesetzt

•Das Gerät muss an eine ordnungsgemäß geerdete Steckdose angeschlossen werden, die den Spezifikationen entspricht. Die Verwendung einer Stromquelle mit falscher Spannung kann zu Schäden am Gerät oder zu einem Brand führen. Die Verwendung externer Zeitschaltuhren wird nicht empfohlen.

•Die Steckdose muss leicht zugänglich sein, damit das Gerät im Notfall schnell vom Stromnetz getrennt werden kann.

•Nach Gebrauch und vor der Reinigung/Wartung muss das Gerät vom Stromnetz getrennt werden. Ziehen Sie den Stecker nicht am Netzkabel aus der Steckdose. Dies kann das Kabel beschädigen.

•Sorgen Sie für ausreichende Luftzirkulation um das Gerät herum. Der Mindestabstand zwischen dem Gerät und anderen Gegenständen beträgt 10 cm. Decken Sie die Lüftungsöffnungen nicht ab, da dies zu Überhitzung und Beschädigung des Geräts führen kann.

•Während des Betriebs und der Lagerung sollte das Gerät waagerecht auf einer flachen und ebenen Fläche aufgestellt werden.

•Das Gerät sollte so gelagert werden, dass mechanische Beschädigungen vermieden werden.

•Bewegen Sie das Gerät nicht auf Oberflächen, die anfällig für Beschädigungen und Kratzer sind.

•Das Gerät wird mit neuen Wasserzulauf- und -ablaufschläuchen geliefert, die beim Anschluss verwendet werden müssen. Alte Anschlüsse dürfen nicht wiederverwendet werden.

•Das Gerät verfügt über die Schutzklasse IPX1 und ist nur gegen senkrecht tropfendes Wasser geschützt. Es sollte vor Spritzwasser geschützt werden. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Das Gerät ist nicht wasserdicht. Im Falle einer Überschwemmung ziehen Sie, sofern dies gefahrlos möglich ist, mit trockenen Händen den Stecker und benutzen Sie das Gerät erst wieder, wenn es vollständig getrocknet ist. Bedienen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.

•Verwenden oder lagern Sie das Gerät nicht in der Nähe von offenen Flammen oder anderen Wärmequellen. Setzen Sie das Gerät nicht über längere Zeiträume direkter Sonneneinstrahlung aus.

•Das Gerät darf nicht in entzündlichen, korrosiven oder explosiven Umgebungen verwendet werden.

•Messer und andere scharfe Küchenutensilien sollten mit der Spitze nach unten in den Korb oder waagerecht gelegt werden.

•Öffnen Sie die Gerätetür vorsichtig, da heißer Dampf Verbrennungen verursachen kann. Es empfiehlt sich, die Gerätetür einige Minuten lang angelehnt zu lassen, bevor Sie das Geschirr herausnehmen.

•Lassen Sie die Gerätetür nicht offen. Dies kann ein Risiko für den Benutzer darstellen.

•Setzen oder lehnen Sie sich nicht an die geöffnete Gerätetür. Dies kann dazu führen, dass das Gerät umkippt und beschädigt wird und dem Benutzer Schaden und Verletzungen zufügt.

•Verpackung für Kinder unzugänglich aufbewahren. Es besteht Erstickungsgefahr.

•Ein Gerät, das nicht mehr gebrauchsfähig ist, muss gemäß den nationalen und lokalen Vorschriften einem besonderen Entsorgungsverfahren unterzogen werden. Es sollte zu einer geeigneten Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten gebracht werden.

•Vor der Entsorgung des Geräts sollten die Türen entfernt werden, die inneren Körbe jedoch an Ort und Stelle bleiben, um zu verhindern, dass Kinder in das Gerät gelangen.

•Die Herstellergarantie beträgt 24 Monate ab Kaufdatum.

2. Sicherheitshinweise fortgesetzt

•Die Mindestverfügbarkeit von Ersatzteilen für die Reparatur des Geräts beträgt je nach Art und Verwendungszweck des Ersatzteils 7 oder 10 Jahre und entspricht der Verordnung (EU) 2019/2022 der Kommission. Eine Liste der Ersatzteile und Informationen zum Bestellverfahren finden Sie auf den Webseiten des Herstellers, Importeurs oder autorisierten Vertreters. Weitere Produktinformationen finden Sie in der EU-EPREL-Produktdatenbank unter https://eprel.ec.europa.eu. Informationen erhalten Sie durch Scannen des QR-Codes auf dem Energielabel oder durch Eingabe der Produktmodellnummer vom Energielabel in die EPREL-Suchmaschine unter https://eprel.ec.europa.eu.

Sicherheit bei der Verwendung von Reinigungsmitteln

•Reinigungsmittel für Geschirrspüler enthalten reizende und ätzende Inhaltsstoffe. Die Einnahme kann zu Verätzungen im Mund-, Nasen- und Rachenraum führen und die Atmung beeinträchtigen. Bei Verschlucken oder Einatmen des Waschmittels suchen Sie bitte umgehend einen Arzt auf.

•Bewahren Sie alle Detergentien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

•Lassen Sie Kinder nicht in der Nähe des geöffneten Geschirrspülers bleiben – es könnten sich Spülmittelreste am Gehäuse befinden.

•Verwenden Sie ausschließlich Geschirrspülmittel und Klarspüler, die speziell für Geschirrspüler entwickelt wurden. Verwenden Sie keine Geschirrspülmittel oder stark säurehaltige Mittel.

•Verwenden Sie in diesem Gerät keine Lösungsmittel. Dies kann Brand- oder Explosionsgefahr verursachen.

•Das Gerät verfügt über kein System zur Verwendung von Spülmaschinensalz.

•Wenn Sie die Startzeitvorwahl (Delay) verwenden, stellen Sie sicher, dass der Innenraum des Geschirrspülers trocken ist, bevor Sie das Spülmittel einfüllen. Wischen Sie ihn gegebenenfalls trocken. Spülmittel in einem feuchten Geschirrspüler kann sich nicht richtig auflösen oder zu Verstopfungen der internen Bauteile führen.

3. Aufbau des Gerätes

1 - Gerätetür
2 - Platz für Waschmittel
3 - Ablauffilterbaugruppe
4 - Sprüharm
5 - Wassertankeinfüllstutzen
6 - Wasserzufuhrventil
7 - Netzkabel
8 - Wasserablassventil



4. Packungsinhalt

- Tischgeschirrspüler
- Hauptkorb
- Tassenhalter
- Besteckkorb
- Wasserzulaufschlauch
- Ablaufschlauch
- Schelle
- Wassereinfülldeckel
- Becher für Wasssereinguss
- Bedienungsanleitung

5. Installation

Achtung! Entfernen Sie sämtliche Verpackungsmaterialien und Zubehörteile vom Gerät. Vergewissern Sie sich vor der Installation, dass alle Komponenten vorhanden und unbeschädigt sind.

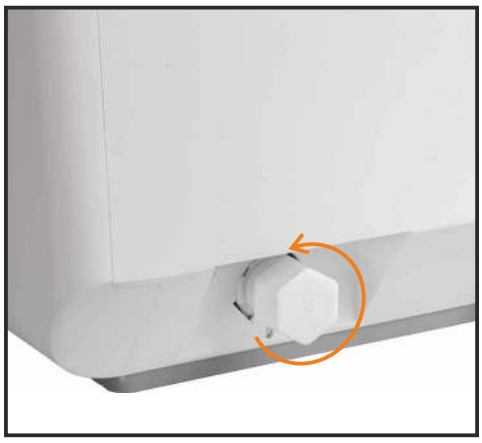
Achtung! Vor Beginn der Installation vergewissern Sie sich, dass der Montageort auf einer ebenen und waagerechten Fläche liegt.

5.1 Anschluss der Wasserversorgung (optionaler Schritt)

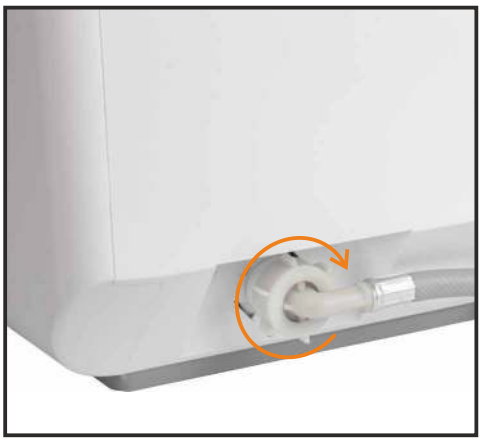
Achtung! Das Gerät sollte nur mit kaltem Wasser befüllt werden.

Achtung! Der Wasserdruck im Zulaufschlauch muss zwischen 0,04 und 1,0 MPa liegen.

1. Schrauben Sie die Kappe des Wassereinlassventils ab.



2. Verbinden Sie das Ende des Zulaufschlauchs mit dem Wassereinlassventil des Geräts. Sichern Sie die Verbindung, indem Sie die Schlauchmutter im Uhrzeigersinn festziehen.

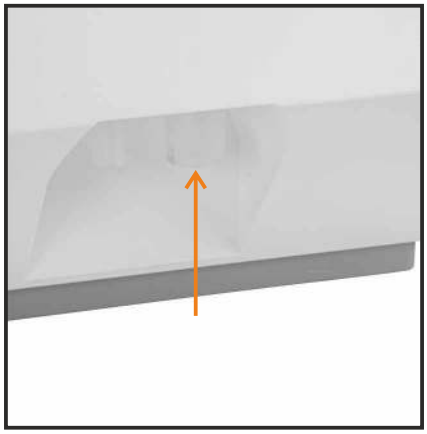


3. Verbinden Sie das andere Ende des Zulaufschläuche zum Wasserventil in der Wasserinstallation. Sichern Sie die Verbindung, indem Sie die Schlauchmutter im Uhrzeigersinn festziehen.



5.2 Anschluss des Wasserablaufs

1. Schließen Sie den Ablaufschlauch an das Wasserablassventil des Geräts an. Sichern Sie die Verbindung, indem Sie die Schlauchschelle anbringen und festziehen.







2. Stecken Sie das andere Ende des Abflussschlauchs in einen geeigneten Abfluss (z. B. Abwasserkanal, Spülbecken oder einen ausreichend großen Behälter).



5. Installation fortgesetzt

5.3 Anschließen der Stromquelle

Achtung! Bedienen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.

Hinsweis: Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt, geknickt oder beschädigt ist.
Schließen Sie das Gerät nur an eine ordnungsgemäß geerdete Steckdose an, die den Angaben angegebenen in den technischen Spezifikationen entspricht.

Verwenden Sie keine Verlängerungskabel oder Mehrfachsteckdosen, um das Gerät an die Stromversorgung anzuschließen.
Platzieren Sie nicht mehrere tragbare Steckdosen oder tragbare Stromversorgungen hinter dem Gerät.

5.4 Befüllen des Wassertanks (optionaler Schritt)

Achtung! Das Gerät sollte nur mit kaltem Wasser befüllt werden.



1. Den Wassereinfülldeckel durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn entfernen.

2. Befüllen Sie das Gerät über die Tankeinfüllöffnung. Sie hören einen Piepton, wenn der Wassertank voll ist.

3. Nach dem Befüllen des Tanks den Tankdeckel wieder aufsetzen und im Uhrzeigersinn drehen.

6. Bedienung

6.1 Gebrauchsanweisung

• Das Gerät ist für den Einsatz in Haushalten und ähnlichen Anwendungen vorgesehen, wie zum Beispiel:
- Betriebsküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsstätten;
- Bauernhöfe;
- für Gäste in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen;
- Typobjekte wie „bed and breakfast".

• Das Gerät dient zum Spülen von Geschirr, Besteck und anderen Haushaltswaren, die für die Reinigung in einem Geschirrspüler bestimmt sind.

• Das Gerät sollte nicht zum Waschen folgende Gegenstände verwendet werden:
- Gegenstände aus Gusseisen, Kupfer, Zinn, Aluminium und Messing;
- Gegenstände aus Kunststoffen, die nicht beständig gegen hohe Temperaturen sind (ca. 75°C);
- Gegenstände aus Bambus, Holz oder mit Holzelementen;
- geklebte Gegenstände;
- Gegenstände aus Ton oder mit einer Glasurbeschichtung;
- Antiquitäten, Dekorationsartikel und handgefertigte Artikel;
- Gegenstände, die anfällig für Verfärbungen oder Anlaufen sind (z. B. Silber- oder Bleiglasgegenstände);
- Gegenstände, die mit Substanzen wie Asche, Sand, Wachs, Fett oder Farbe verschmutzt sind;
- andere Gegenstände, die laut Hersteller nicht im Geschirrspüler gewaschen werden sollten.

• Es wird nicht empfohlen, Geschirr vor dem Einräumen in die Spülmaschine von Hand vorzuspülen. Manuelles Vorspülen erhöht den Wasser- und Energieverbrauch.

• Bevor Sie das Geschirr in das Gerät stellen, entfernen Sie bitte alle Speisereste und sonstigen Abfälle, die den ordnungsgemäßen Betrieb beeinträchtigen könnten.

• Bei sachgemäßer Verwendung gemäß den Anweisungen des Herstellers verbraucht das Gerät in der Regel weniger Wasser und Energie als das Spülen von Hand, selbst ohne Vorspülen des Geschirrs.

• Öffnen Sie die Gerätetür nicht, während ein Waschgang läuft. Um Geschirr oder Waschmittel sicher nachzufüllen, halten Sie das Gerät an und setzen Sie den Waschgang nach dessen Abschluss fort.

• Öffnen Sie die Gerätetür vorsichtig, da heißer Dampf Verbrennungen verursachen kann. Es empfiehlt sich, die Gerätetür einige Minuten lang angelehnt zu lassen, bevor Sie das Geschirr herausnehmen.

• Trennen Sie das Gerät vor dem Transport vom Stromnetz und der Wasserversorgung. Der Wassertank muss entleert werden.

6. Bedienung fortgesetzt

6.2 Anordnung der Geschirre im Gerät

• Um sicherzustellen, dass das Gerät möglichst energieeffizient arbeitet, beladen Sie die Körbe gemäß den Empfehlungen des Herstellers und wählen Sie das passende Waschprogramm je nach Art des Geschirrs und Verschmutzungsgrad.

• Um Energie und Wasser zu sparen, sollte das Gerät nach Möglichkeit mit der maximalen Anzahl an Standardgedecken befüllt werden.

• Utensilien wie Tassen, Gläser und Töpfe sollten umgedreht werden, damit sich kein Wasser darin ansammelt.

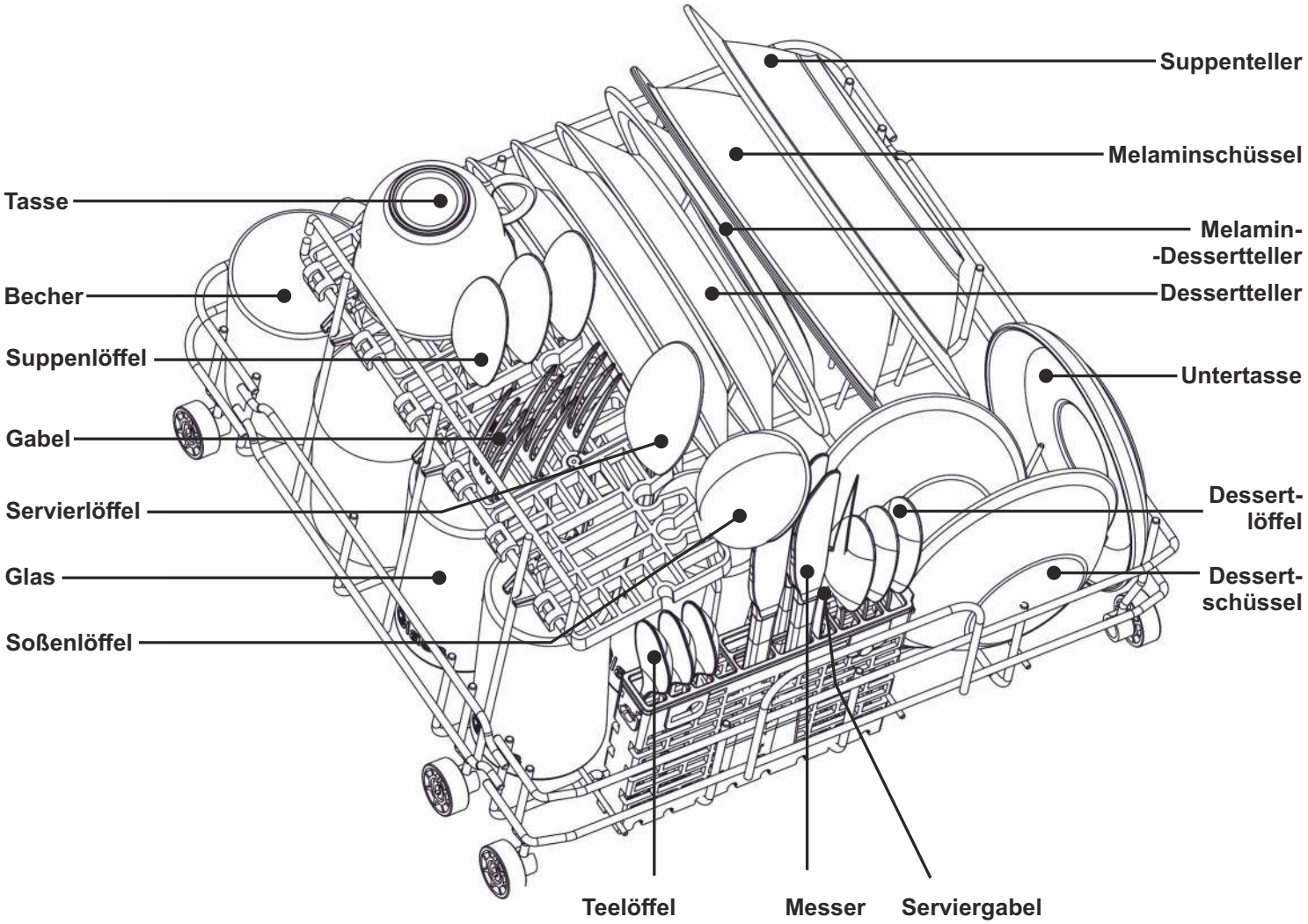
• Stellen Sie konvexe oder konkave Gegenstände diagonal auf, damit das Wasser ablaufen kann.

• Lassen Sie zwischen den Geschirren etwas Platz, damit das Spülmittelwasser jede Oberfläche erreichen kann.

• Die aufgestellten Geschirre dürfen nicht über die Umrisse der Körbe hinausragen oder die Bewegung des Sprüharms behindern.

• Achten Sie darauf, dass Gläser und Stielgläser stabil und sicher stehen.

• Messer und andere scharfe Küchenutensilien sollten mit der Spitze nach unten in den Korb oder waagerecht gelegt werden.



6.3 Verwendung von Geschirrspülmittel

• Es wird empfohlen, Pulverwaschmittel zu verwenden. Waschmitteltabletten sollten nur in längeren Programmen (Intensiv, Eco) verwendet werden, damit sie sich vollständig auflösen können.

• Das Reinigungsmittel (Pulver oder Tablette) sollte in die Vertiefung in der Tür des Geräts gegeben werden. Es wird empfohlen, nicht mehr als 10 Gramm Waschmittel zu verwenden.

• Das Klarspülmittel sollte gemäß der untenstehenden Tabelle vor Ende des Reinigungsprogramms in die Maschine eingefüllt werden. Die Menge an Klarspüler sollte 5 ml nicht überschreiten.

Program	Zeit bis zum Programmende (Std.: Min.)
Intensive	0:10
1h	0:10
Rapid	0:10
ECO	1:50
Glass	0:10
Rinse	Die Verwendung von Klarspüler wird nicht empfohlen.

• Vor dem Öffnen der Gerätetür das Programm unterbrechen. Nach dem Hinzufügen des Klarspülers die Tür schließen und das Programm fortsetzen.

• Die Verwendung von mehr Reinigungsmittel als empfohlen kann zur Bildung von Ablagerungen auf dem Geschirr und im Inneren des Geräts führen.

6. Bedienung fortgesetzt

6.4 Vorgehensweise zur Verwendung des Geräts

Hinweis: Vor der ersten Verwendung des Geräts stellen Sie bitte Folgendes sicher:
- das Gerät wurde auf einer flachen und ebenen Fläche platziert;
- alle verbleibenden Verpackungselemente wurden vom Gerät entfernt;
- der Wassertank wurde gefüllt oder das Gerät wurde mit einem Wasserzulaufschlauch an eine fließende Wasserquelle angeschlossen;
- ein Ablaufschlauch wurde an das Gerät angeschlossen;
- der Wasserzulaufschlauch und der Ablaufschlauch sind nicht beschädigt oder geknickt;
- das Gerät wurde an eine Stromquelle angeschlossen.

1. Öffnen Sie die Gerätetür.

2. Ziehen Sie den Hauptkorb aus dem Gerät.

3. Stellen Sie das Geschirr in den Korb und schieben Sie den Hauptkorb hinein.

4. Geben Sie das Reinigungsmittel ins Gerät und schließen Sie seine Tür.

5. Schalten Sie das Gerät ein.

6. Wählen Sie das Reinigungsprogramm aus und führen Sie es aus.

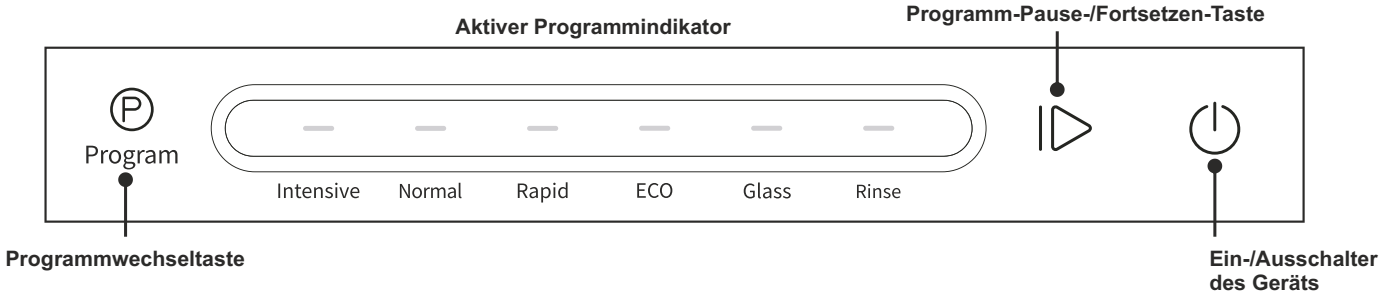
7. Ein akustisches Signal informiert Sie über das Ende des Programms.

8. Schalten Sie das Gerät aus.

9. Öffnen Sie die Gerätetür vorsichtig und lassen Sie das Geschirr abkühlen und trocknen.

10. Bei Verwendung der AirFresh-Funktion muss das Gerät eingeschaltet und die Tür geschlossen bleiben.

6.5 Bedienfeld



Funktion	Tätigkeit
Ein-/Ausschalten des Geräts	Zum Einschalten des Geräts die Taste gedrückt halten. Wenn das Gerät eingeschaltet wird, wechselt es in den Standby-Modus. Zum Ausschalten des Geräts die Taste gedrückt halten.
Programmauswahl	Das aktuell ausgewählte Programm wird durch eine blinkende LED angezeigt. Drücken Sie die Taste Program, um das gewünschte Programm auszuwählen. Drücken Sie die Taste einmal, um den Waschgang zu starten.
Programm pausieren/fortsetzen	Drücken Sie die Taste einmal, um das Programm anzuhalten/fortzusetzen.
Abbrechen des Programms	Drücken Sie die Taste einmal, um das Programm anzuhalten, und halten Sie die Taste anschließend 3 Sekunden lang gedrückt, um das Programm abzubrechen.
Entleeren des Wassertanks	Drücken und halten Sie die Taste Program 3 Sekunden lang, um den Wassertank zu entleeren.
„AirFresh"-Funktion ein-/ausschalten	Im Standby-Modus die Tasten Program und gedrückt halten, bis alle Programmanzeigen aufleuchten (wenn das Programm eingeschaltet ist) oder erlöschen (wenn das Programm ausgeschaltet ist).

7. Zusätzliche Programme und Funktionen

7.1 Programmfunktionsbesprechnung

Reinigungs--programm	Programm--dauer (Stunden: Minuten)	Energie-verbrauch (kWh/Zyklus)	Wasser-verbrauch (L)	Maximale Temperatur (°C)	Programmfunktionsbe-schreibung
Intensive	1:49	0.490	4.2	75	**Intensivprogramm** – geeignet für stark verschmutztes Geschirr, besonders empfehlenswert für Pfannen und Töpfe (sollte nicht für empfindliche Geschirre verwendet werden).
1H	1:00	0.438	4.2	72	**Ein-Stunden-Programm** – geeignet zum Waschen leicht angetrockneter, typischer Haushaltsspeisereste.
Rapid	0:35	0.425	4.2	72	**Schnellprogramm** – geeignet für leicht verschmutztes Geschirr ohne angetrocknete Speisereste.
ECO	3:20	0.311	4.2	55	**Energiesparprogramm** – geeignet zum Spülen von normal verschmutztem Geschirr, am effizientesten im Hinblick auf den kombinierten Energie- und Wasserverbrauch.
Glass	1:10	0.465	4.2	60	**Schonprogramm/Glas** – geeignet zum Spülen empfindlicher Geschirre wie Glas.
Rinse	0:25	0.100	4.2	-	**Spülprogramm** – geeignet für leicht verschmutztes Geschirr, das abgespült werden muss.

Bitte beachten Sie: Das ECO-Programm dient der Bewertung der Einhaltung der EU-Ökodesign-Richtlinien. Die für andere Programme als das ECO-Programm angegebenen Werte sind lediglich Richtwerte.

7.2 AirFresh-Funktion

• Diese Funktion ermöglicht eine verlängerte Belüftung des Geräteinnenraums. Dadurch wird überschüssige Feuchtigkeit entfernt und das Geschirr nach Abschluss des Reinigungsprogramms schneller getrocknet.

• Das AirFresh-Programm arbeitet in zwei aufeinanderfolgenden Modi:
- Intensiv-Lüftungsmodus: Dauerhaft (3 Stunden) mit kontinuierlichem Lüfterbetrieb
- Langzeit-Lüftungsmodus: Bis zu 80 Stunden mit abwechselndem Lüfterbetrieb (0,5 Stunden an, 3,5 Stunden aus)

Die maximale Betriebsdauer der AirFresh-Funktion beträgt 83 Stunden.

7.3 Verzögerte Startfunktion (Delay)

• Das Gerät ist mit einer Startverzögerungsfunktion (Delay) ausgestattet, mit der Sie den Programmstart um 1 bis 24 Stunden verzögern können.

• Bei Verwendung der Startverzögerungsfunktion empfiehlt sich die Verwendung von festen Waschmitteln (z. B. Tabs oder Pulver). Vor dem Einfüllen des Waschmittels muss sichergestellt sein, dass das Innere des Geräts trocken ist.

• Bevor Sie die Startverzögerungsfunktion aktivieren, vergewissern Sie sich, dass der Wassertank gefüllt ist oder das Gerät an die Wasserversorgung angeschlossen ist.

8. Reinigung und Instandhaltung

Achtung! Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung aus und trennen Sie es vom Stromnetz. Verwenden Sie zur Reinigung keine brennbaren Flüssigkeiten.

• Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts keine aggressiven Reinigungsmittel, scharfen Gegenstände oder Scheuermittel. Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, mit Wasser angefeuchteten Tuch. Flecken im Inneren des Geräts lassen sich mit einem mit Wasser und etwas Essig angefeuchteten Tuch entfernen.

• Reinigen Sie regelmäßig die Türdichtungen und entfernen Sie alle Speisereste aus dem Gerät. Dadurch werden unangenehme Gerüche vermieden.

• Bei hohem Wasserhärtegrad kann es während des Gebrauchs zu Kalkablagerungen im Geschirrspüler (an den Wänden, Körben und Geschirr) kommen. Zur Entfernung empfiehlt es sich, regelmäßig Entkalkungsmittel, z. B. auf Basis von Zitronensäure, zu verwenden. Entkalker sollten gemäß den Herstellerangaben verwendet werden.

• Überprüfen Sie regelmäßig, ob der Wasserzulaufschlauch und der Ablaufschlauch ausgebeult oder rissig sind. Ersetzen Sie beschädigte Schläuche.

• Reinigen Sie die Zulauf- und Ablaufschläuche, indem Sie einen Wasserstrahl hindurchlaufen lassen. Dadurch werden eventuell angesammelte Verunreinigungen entfernt, die den Wasserdurchfluss behindern könnten.

• Reinigen Sie regelmäßig den Wassereinlassfilter, die Filterbaugruppe und den Sprüharm.

• Überprüfen Sie nach jeder Benutzung des Geräts die Filterbaugruppe auf Fremdkörper. Diese verringern die Waschleistung und können das Gerät beschädigen.

• Lassen Sie die Tür offen, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist. Dadurch wird verhindert, dass sich Feuchtigkeit im Inneren des Geräts ansammelt.

• Bevor Sie das Gerät für die Lagerung vorbereiten, leeren Sie den Wassertank und trocknen Sie den Innenraum. Das Gerät so lagern, dass mechanische Beschädigungen vermieden werden.

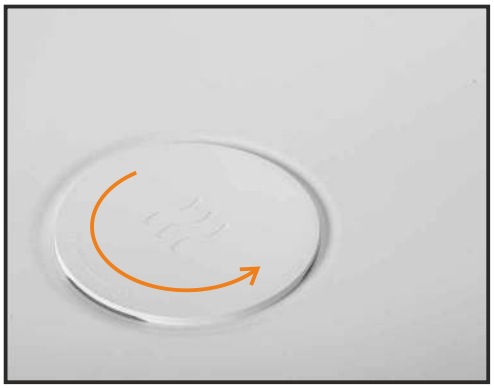
8. Reinigung und Instandhaltung fortgesetzt

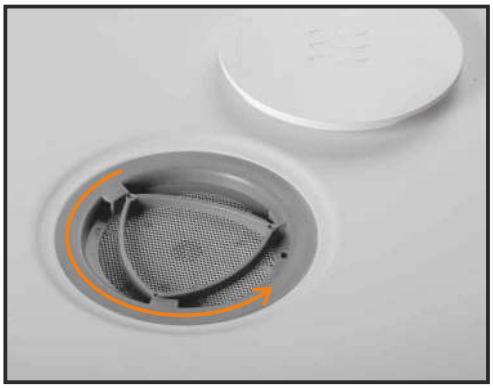
8.1 Reinigung des Wassereinlassfilters.

1. Den Wassereinfülldeckel durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn entfernen.

2. Drehen Sie den Wassereinlassfilter gegen den Uhrzeigersinn und entnehmen Sie ihn aus dem Gerätegehäuse.

3. Spülen Sie den Filter unter fließendem Wasser ab.





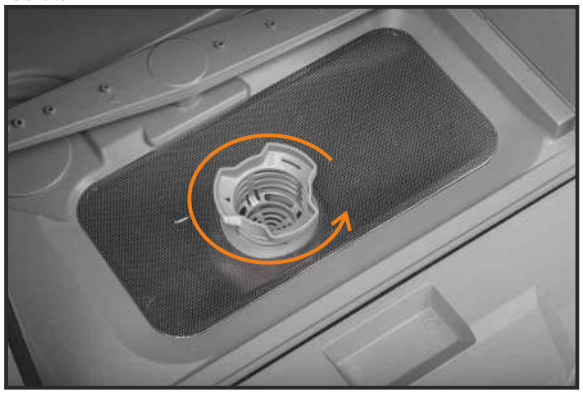


4. Setzen Sie den Filter ein und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, bis er einrastet.

5. Setzen Sie den Wassereinfülldeckel auf und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, bis er einrastet.

8.2 Reinigung der Filterbaugruppe

1. Drehen Sie den Grobfilter gegen den Uhrzeigersinn und entnehmen Sie die Filterbaugruppe aus dem Inneren des Geräts.



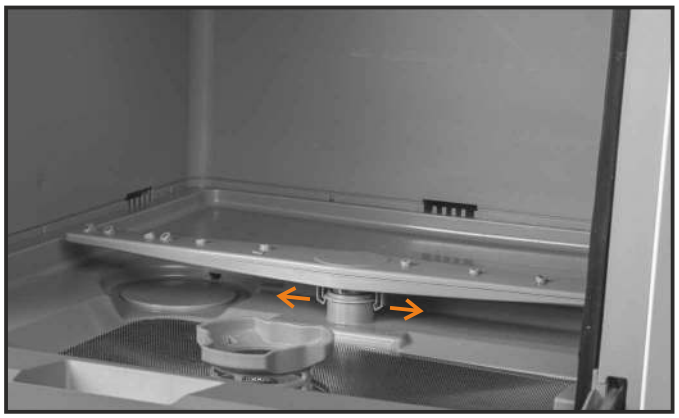
2. Entfernen Sie jeglichen Schmutz und Ablagerungen von den Filterbaugruppen. Spülen Sie sie unter fließendem Wasser ab und lassen Sie sie trocknen.

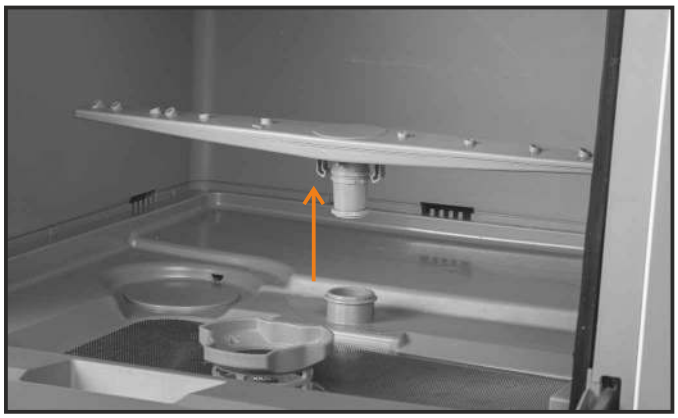


3. Setzen Sie die Filterbaugruppe in das Gerät ein und drehen Sie den Grobfilter, bis er einrastet.

8.3 Reinigung des Sprüharms

1. Ziehen Sie vorsichtig an einer der Sprüharmverriegelungen und entnehmen Sie diese von der Innenseite des Geräts.





2. Verwenden Sie eine Bürste mit weichen Borsten, um Ablagerungen oder Lebensmittelreste aus den Sprühlöchern zu entfernen. Spülen Sie den Sprüharm anschließend unter fließendem Wasser ab.

3. Führen Sie den Arm in die Öffnung im Inneren des Geräts ein und drücken Sie ihn vorsichtig, bis die Verriegelungen einrasten.

9. Fehlerbehebung



Fehlercode	Grund	Lösung des Problems
Leuchtende Kontrollleuchten „ECO”+” Rinse”	Fehler bei der Wasserbezug	1. Prüfen Sie, ob das Wasserzufuhrventil geöffnet wurde. 2. Prüfen Sie, ob der Wasserzulaufschlauch beschädigt oder geknickt ist.
Leuchtende Kontrollleuchten „ECO”+” Glass”	Fehler der Wasserpumpe	1. Prüfen Sie, ob der Wassertank voll ist. 2. Schalten Sie das Gerät aus und wieder ein.
Leuchtende Kontrollleuchten „ECO”+”Glass”+”Rinse”	Fehler bei der Wasserableitung	1. Prüfen Sie, ob der Ablaufschlauch nicht zu hoch positioniert ist. 2. Prüfen Sie, ob der Ablaufschlauch beschädigt oder geknickt ist.
Leuchtende Kontrollleuchten „Glass”+” Rinse”	Heizstabfehler	Wenden Sie sich an ein autorisiertes Servicecenter.
Leuchtende Kontrollleuchten „Rapid”+” Rinse”	Fehler bei der Leiterplattenverbindung	Wenden Sie sich an ein autorisiertes Servicecenter.
Leuchtende Kontrollleuchten „Intensive”+”1H”	Anzeigefehler	Wenden Sie sich an ein autorisiertes Servicecenter.

Problem	Grund	Lösung des Problems
Die Geschirre sind nicht sauber.	Die Geschirre wurden falsch im Geschirrspülerfach platziert.	Ordnen Sie die Geschirre gemäß den Empfehlungen des Herstellers an.
	Es wurde das falsche Reinigungsprogramm ausgewählt.	Wählen Sie das richtige Reinigungsprogramm.
	Auf den Geschirren befinden sich noch Essensreste.	Entfernen Sie mechanisch größere Speisereste vor dem Einräumen des Geschirrs in den Geschirrspüler.
	Falsche Menge Reinigungsmittel verwendet	Verwenden Sie die richtige Dosierung des Reinigungsmittels.
	Die Geschirre blockieren die Drehung des Sprüharms	Ordnen Sie die Teller so an, dass sich der Sprüharm frei bewegen kann.
	Der Gerätefilter ist verschmutzt oder falsch installiert.	Reinigen Sie den Filter oder installieren Sie ihn korrekt.
	Die Sprüharmlöcher sind verstopft.	Reinigen Sie die Sprüharmöffnungen.
	Das Reinigungsprogramm wurde vorzeitig abgebrochen.	Starten Sie das Reinigungsprogramm neu.
Weiße Ablagerungen oder Flecken im Inneren des Geräts.	Rückstände von hartem Wasser	Reinigen Sie das Innere des Geräts.
	Das Reinigungsmittel löste sich nicht vollständig auf (Rinse/Rapid - Programm).	Verwenden Sie im Spülprogramm (Rinse) kein Reinigungsmittel. Verwenden Sie im Schnellprogramm (Rapid) keine Reinigungstabletten.
	Falsche Menge Waschmittel verwendet.	Verwenden Sie die richtige Dosierung des Waschmittels.
Die Geschirre sind nicht trocken.	Gegenstände aus unterschiedlichen Materialien benötigen unterschiedliche Trocknungszeiten.	Lassen Sie die Geschirre im Geschirrspüler. Schalten Sie die AirFresh-Funktion ein.
	Es wurde kein Klarspüler verwendet.	Verwenden Sie Klarspüler gemäß der Gebrauchsanweisung.
	Die Geschirre wurden falsch im Geschirrspülerfach platziert.	Ordnen Sie die Geschirre gemäß den Empfehlungen des Herstellers an.
	Ausfall des Geschirrtrocknungssystems.	Wenden Sie sich an ein autorisiertes Servicecenter.
Seifenschaum im Inneren des Geräts.	Es wurde das falsche Reinigungsmittel verwendet.	Benutzen Sie Reinigungsmittel speziell für Geschirrspüler geeignet.
	Falsche Zugabezeit oder falsche Klarspülermenge.	Verwenden Sie Klarspüler gemäß der Gebrauchsanweisung.
	Es wurde eine Reinigungstablette mit Rapid-Programm verwendet.	Die Verwendung von Reinigungstabletten im Rapid-Programm wird nicht empfohlen. Die Tablette löst sich möglicherweise nicht vollständig auf.
Die Tasten am Bedienfeld reagieren nicht.	Das Gerät wurde nicht eingeschaltet oder an die Stromversorgung angeschlossen.	Prüfen Sie, ob das Gerät an eine Stromquelle angeschlossen und ordnungsgemäß eingeschaltet wurde.
	Die Gerätetür war nicht geschlossen.	Schließen Sie die Gerätetür.
	Türsensorausfall.	Wenden Sie sich an ein autorisiertes Servicecenter.
	Bedienfeldausfall.	Wenden Sie sich an ein autorisiertes Servicecenter.
Große Wassermenge im Gerätsinnere.	Ablaufpumpeausfall.	Wenden Sie sich an ein autorisiertes Servicecenter.
	Wasserzuleitungsausfall.	Wenden Sie sich an ein autorisiertes Servicecenter.
	Der Abflussschlauch ist geknickt oder verstopft.	Überprüfen Sie den Ablaufschlauch.
	Der Auslass des Ablaufschlauchs ist zu hoch positioniert.	Verlegen Sie den Ablaufschlauch gemäß der Installationsanleitung.
	Das Reinigungsprogramm ist noch nicht abgeschlossen.	Bringen Sie das Reinigungsprogramm zu Ende.
Klopfgeräusch während des Programms.	Der Sprüharm reibt oder stößt gegen die Geschirre.	Unterbrechen Sie das Programm und justieren Sie die Position den Geschirren so, dass sie die Bewegung des Arms nicht behindern.
Das Schleudernsgeräusch während des Trockenprogramms.	Das Geräusch, das durch den Betrieb des Trocknungsventilators verursacht wird.	Schall ist ein normales Phänomen.

10.Technische Daten

Model	DWM01
Nennspannung	AC 220-240V ~50Hz
Nennleistung	970W
Geschirrspülerkapazität	Zastawa 3-osobowa
Kapazität des Wassertanks	5 L
Wasserdruck	0.04-1.0 MPa(0,4-10 bar)
Maximale Temperatur	75°C
Geräuschpegel	58 dB
Abmessungen (B x H x T)	430 x 460 x 450 mm
Nettogewicht	12.5 kg

08/JAN/26

Hersteller:
ARKAS Sp. z o.o.
ul. Kuziennicza 4,
59-400 Jawor, Polska
www.yolco.pl
www.yolco.de

Follow us on

HERSTELLERERKLÄRUNG
Arkas Sp. z o.o. erklärt, dass das Produkt DWM01 den Richtlinien 2009/125/EG und 2014/53/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 16. April 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung von Funkanlagen auf dem Markt und zur Aufhebung der Richtlinie 1999/5/EG entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter www.arkas.pl veröffentlicht.

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte sollten gemäß den im jeweiligen Land geltenden Umweltschutzbestimmungen zur Abfallwirtschaft verarbeitet und recycelt werden. Die selektive Abfallsammlung trägt dazu bei, die potenziellen negativen Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt durch gefährliche Stoffe, Gemische und Komponenten in den Geräten zu reduzieren.